

1	Ds	Sta Elia
2	Dm	Présentacion
3	DI	St Blasi
4	Dma	Sta Veronica
5	Dme	Sta Agata
6	Dj	St Gaston
7	Dv	St Amand

# La Letra de l'ostau gascon

Cau que heurèr hèureja.

deu 31 de genèr 2020

Lo mes de la neu

Entà dançar, escotar, devisar, musiquejar e bolegar !!!

## E sustot la santat

Es la costuma pels vòts del cap de l'an de se desirar la santat : « ...e sustot la santat, en primièr la santat ! » remenam cada an milierats de còps.

Plan evidentament, la santat es l'element lo mai universal, lo mai federator, lo mai transversal, d'una classa a l'autra de la societat, que tot lo monde a lo siu « capital santat » coma dison los economistas, que, sens la santat podètz pas profitar de tot çò que vos poiriá portar la mai bèla fortuna del monde. La santat, aquò's lo consensus ni d'esquèrra ni de dreita, ni dels que son en camin en avant o de recuolas o en travèrs o que demòran sus plaça.

Çaquelà, desirar la santat jos-entend de desirar tot çò que la pòrta, la manten e de s'estalviar tot çò que la pòt roïnar. Desirar la santat es desirar de se poder pro noirir, de manjar a la siá talen e de poder manjar pas que de productes sanitoses e sens cap de poisons ; desirar la santat es desirar de se desassedar d'una aiga canda sens nitratas ni pesticidas, e de poder alenar un aire pur, sens micro-particulas o gazes toxics ; desirar la santat es desirar un trabalh sens una penibilitat fisica que vos brigalha lo còs, ni sens las ànsias – stress en francés -, sens l'adeliment – burn out en francés -que vos degalha l'esperit ; desirar la santat es desirar, quand aquela trantalha, de se poder trapar un mètge, un especialista sens esperar setmanas o meses, una plaça a l'espital, o, se se'n vira, a las urgéncias, prèp de l'ostal.

Desirar la santat es fins finala desirar un monde melhor que lo profit i senhoreje pas mai en mestre per la nos roïnar.

Desirar la santat es desirar l'utopia.

Aital, personalament la gausi pas pus desirar. Çaquelà, vos desirarai de gardar l'esper a l'aveniment d'un monde melhor que i posquèssem viure uroses e ... en bona santat !

Lo Bernat contaire



Las cronicas deu Bernat Contaire se tornan trobar e s'escotan suu siti de l'associacion :

<http://lo-luquet-occitan.fr/>

## Divès, lo 31 de Genèr de 2020

Agen (47) – Carrèra Lakanal – conferència musicala au parat deus instruments tradicionaus de musica de l'Aragon, perpausada per Sergi Llena : Gaita de boto, trompas, dulzainas, percussions – Entresenhas : 06 32 46 84 74 – A gratis

## Dissabte, 1er de heurèr de 2020

**Eusa** : Sala de la Capèra (553 avenguda de las Pirenèus) a 17 h 30 AG deu Ver luisant – repaish partatjat – 21 h Concèrt jazz manoish dab un duò de guitarra « Swing Gums » - <http://www.leverluisant.org/node/666>

**Sent Lis** - Escòla F. Arthaud - Aigabèra - 14 h : Dictada Occitana - 06 23 47 46 43 - [paisdelacatinou@gmail.com](mailto:paisdelacatinou@gmail.com)

**Lo petit Sent Martin** (47) – Sala de las hèstas a 21oras enlà – Bal Gascon : Danças tradicionaus e musica de Gasconha e deu parçan – Prètz : 8€

**Reaub Lissa** (47) – Sala de las hèstas a 20h30 enlà – Bal Trad – Prètz : 9€

**Pau** – Plaça deu Heirau a 11h30 enlà – Sauts bearnés. Los menestròrs Gascons que'vs balhan rendètz-vos cada prumèr dissabte deu mes a despert de las vacanças d'estiu e vos convidan a dançar e jogar los sauts bearnés – A gratis.

De las halas a la plaça Clemenceau- 13h30 – Passa-carrèra de la Candelèra

**Auloron Senta Maria** (64) – Plaça Sent-Peira a 16 horas30 enlà – Bal Gascon – 15h00 : Aviada dempuish la plaça de la Catedrau Sent-Maria – 16h30 : Arribada Plaça Sent-Pèir e bal animat per **Licotissa** – A Gratis

**St Antoni de Fiscalbà** (47) – 21 h – Bal dab « **Pol'Jo** » & « **Los Gaiteros** » de Graus- 5 € - 20 h : Aubèrja espanhòla (bevuda sus plaça) – empont dubert (prenguetz los vostes instruments) – inscripcions au 06 42 22 46 44

## Deu Dissabte, lo 1er au Dimenge, lo 02 de Heurèr de 2020

**Sent Antonin** (82) – Sala de las hèstas a 11oras enlà – Flor Flor Bal – Au programa : Dissabte ser , après lo repaish; en prumèra partida poèmas electricas dab Amandine Monin, seguit de « Remy Tatard » e « Carlos Valverde » e « le Forró Magnetico ».

Dimenge miejorn e vrespe:

bal de restitucion deu talhèr musical seguit de » Carlos Valverde » e deus sons compairs.

Bar e aubèrga espanhòla, debat la hala o dens la sala en foncion deu temps.

Des stages sur le week-end :

Dissabte 13oras e miei – 15oras e miei: tango mazurka dab Remy Tatard

Dissabte 13oras e miei-15oras e miei dimenge, 10 oras e miei- 12 oras e miei musida ritmica e melodica dab » Carlos Valverde », « lucas et Romain ».

Dissabte 16-18 horas : Forró dab « Magali et Omar », trabalh de danças tots nivèus benvenguts! – Entresenhas : 06 73 30 13 98

Prètz : bal solet; 8 euros / estagi danças e bal: 15 euros / Estagi musical e bal : 30 euros.

## Dimenge, lo 2 de heurèr de 2020

**Valença de Baïsa** – 17 h –Candelèra, animacions taus dròlles e adultes, cauceras, farandòlas, alargada de l'ors, passejada a las candelas, cants, contes, danças.

**Tesac** (47) – Sala de las hèstas de 15oras a 19oras – Bal Trad – Prètz : 5 €

## Divès, lo 14 de heurèr de 2020

**Labejan** – Bar restaurant – 19 h – CANTERA !!! – possibilitat de minjar sus plaça (de cap a 20h30) : assietta + dessèrt (12€) – reservacion obligatòria avant lo dimècres 12 a 20h.

## La Joyeuse Académie de Carnaval organiza lo tornar de l'Estabosít a Condòm

La temporada de Carnaval s'apressa, e 2020 serà de marcar d'un calhau blanc, pr'amor serà l'annada de reviscol deu Carnaval Gascon de Condòm ! Aqueste carnaval tradicionau hica en scèna lo personatge de l'Estabosít (alter-ego de Sent-Pançard dins lo Carnaval Biarnés).

Un reviscol que hè gai au Geors Nosella, benevolent de la Joyeuse Académie de Carnaval :

*"Que cau plan que l'Estabosít venguesse un pauc ende hèr la hèsta deu costat de Condòm tanben, perqué es damorat deu costat de Pau o deu costat de L'Isla-de-Baish... Qu'avèm tanben l'envaja nosauts, de'u vésere e que sabem plan que va venguer ! [...] Tà hèr còrrer Carnaval, que i a gents adara deu costat de Condòm que son a còrrer tanben un pauc pertot : deu costat de Valença, deu costa de Moishan, deu costat de Caussens... tà hèr viver tot aquò."*

Un carnaval que se debanarà pendent tot lo mes de heurèr a Condòm mes tanben dins los vilatges a l'entorn, un biais de federar lo monde dins un ambient plan gaujós e amistós. Lo prumèr rendetz-vos es programat a Valençade-Baïsa per Candelèra, dimenge lo 2 de heurèr. Au darrèr, pendent las vacanças d'ivèrn, i aurà de talhèrs ende que cadun posca aprénguer los rudiments de las cantas, de las musicas e de las danças tradicionals associadas a-n-aqueth eveniment hestiu. Pr'amor Carnaval dèu hèster una hèsta on cadun pòt participar. Coma ac ditz lo Geors Nosella : *"Carnaval es una hèsta on lo monde dèu pas èster simple espectator, mes puslèu actor vertadièr."*

Totas las actualitats son de seguir sur :

<https://www.facebook.com/Joyeuse-Acad%C3%A9mie-de-Carnaval-104977971053913/>

Emilia Castanhèr per Ràdio País.



## L'IVERN GASCON (seguida e fin)

Qu'eths hèn a mila jòcs plasents,  
Ils s'occupent à mille jeux plaisants,  
A mila plasers innocents,  
A mille plaisirs innocents,  
Au lòc que l'estiu ni l'autona,  
Alors qu'en été ou en automne,  
Eths n'an pas ua ora de bona ;  
Ils n'ont pas une seule heure de répit ;  
E mès en la prima adejà,  
Et que dès le printemps,  
Eths non hèn que marrossejar.  
Ils ne font que trimer.  
Jo son sol la patz de la tèrra,  
Je suis seul la paix de la terre,  
Pendent mons jorns non i a pas guèrra,  
Pendant ma saison pas de guerre,  
Pendent las autas tres sasons  
Pendant les autres saisons  
Tot lo mond sòrt de las maisons  
Tout le monde hors des maisons  
Per anar còrrer la garia  
Pour aller battre la campagne  
E per hè tota minjaria,  
Et pour faire toute bombarde,  
Mès tot lo mond pendent mons jorns  
Mais tout le monde pendant ma période  
Es per las vilas e peus borgs,  
Est par villes et par bourgs,  
On afrairats a bèras tropas,  
Où fraternisant en groupe,  
En bona patz minjan sas sopas :  
En toute amitié mangent leur soupe :  
Car jo m'ac hèu tot vènguer a mai  
Car je fais tout à l'aventure  
Com hè la calor de mai,  
Comme fait la chaleur de mai,  
Lo Paisan a sas abelhas,  
Le paysan a ses abeilles,  
Au son de dalhas e d'arrelhas.  
Au son des faux et des socs.  
Jo son lo mètge de tots maus.  
Je suis le médecin de tous maux.  
Mon poder saberuc e nòble  
Mon pouvoir savant e noble  
Pòrta santat a tot lo pòble,  
Porte santé à tout le peuple,  
Purgui l'aire, purgui lo còs,  
Je purge l'air, je purge le corps,  
La carn, las veas e los òs,  
La chair, les veines, et les os,  
Purgui l'umor, caci la rèuma,  
Je purge l'humeur, je chasse le rhume,  
Dessipi la gahanta flèuma,  
Je dissipe la prégante indolence,  
Desenfeccishi tot lo mond,  
Je désinfecte tout le monde,  
Ne tiri pèsta e mès carbon,  
J'en retire la peste et le charbon,  
Atau guarit tot m'ac engrèishi,  
Ainsi guéri tout me profite,

Ta sabrosament m'ac pèishi,  
Aussi agréablement je me repais  
Atau tot de m'en-hla e me creish,  
Aussi tout me profite,  
Tot m'es joiós coma lo peish.  
Tout me rend joyeux comme un poisson.  
Be se par si mon temps agrada  
Cela est connu que ma saison plait  
A ma sortida e mon entrada,  
Du début à la fin,  
Puishque comencí per Nadau,  
Puisque je débute par Noël,  
De l'an la hèsta mès gadau,  
La fête de l'année la plus joyeuse,  
E per Quarementrant qu'acabi,  
Et je m'achève par Carnaval,  
O ta' stèrlament jo'm destravi  
Ou si habilement je me libère  
Que tot lo pòble qu'es e'u mond  
Que tout les gens au monde  
En alegressa se con·hon.  
En allégresse de confond.  
Qui pojrà donc me contradísir  
Qui pourra donc me contredire  
Qui non sirà costrent de díser,  
Qui ne sera contraint de dire,  
Après tant e tant de rasons,  
Après tant e tant de raisons,  
Que jo son rei de las sasons ?  
Que je suis le roi des saisons ?  
Mon Sarrant, lo bon Diu te donga  
Mon Sarrant, le bon dieu te donne  
Ací bas bona vita longa,  
Ici bas bonne et longue vie,  
Qu'après i aver vist cent ivèrns  
Qu'après y avoir vu cent hivers  
Eth te presèrve deus in-hèrens.  
Qu'il te préserve des enfers.  
Mès s'aquesta sason on glaça  
Mais si cette saison de frimas  
En estar plan serrat se passa,  
D'être bien emmitouflé se passe,  
Jo t'aconseilhi, MON SARRANT,  
Je te conseille, MON SARRANT ?  
D'estar plan serrat e sarrant,  
D'être bien vêtu et bien emmitouflé,  
Que tas aguilhetas tu sarres,  
Que tes aiguillettes tu serres,  
Que traucs e hendassas tu barres  
Que trous et fentes tu fermes  
Deus sabatons denqui au berret  
Des sabots jusqu'au béret  
S'es question de't guardar de fret.  
S'il est question de te garder du froid.  
Mès s'es question de bona chèra  
Mais s'il s'agit de bonne chère  
E de hè tindar la vaishèra,  
Et de faire tinter la vaisselle,  
Jo t'aconseilhi, MON SARRANT,  
Je te conseille, MON SARRANT  
De n'estèr serrat ni sarrant.  
De n'être ni serré ni sarrant.

I G. Dastròs

## CONTES D'UN DOMAN ACABAT Viahòra !



Amigas e Amics, Las edicions Sud-Oest tornan lançar lo nostre obratge bilingue "CONTES D'UN DOMAN ACABAT". Qu'es disponible au pretz de 7.90€ en çò deu voste librari o en çò d'un gran distributor. (en estòc o de comandar). Que podetz tanben lo nos comandar directament o lo crompar au moment deus nostres espectacles. Coma pr'exemple doman ser au Talhan/Medòc ! Podetz tanben en hèr la promoción auprèp de mediatecas o bibliotecas. Se sap tanben qu'au termi de 3 ans d'estocatge en çò de l'editor, los exemplaris demorants son esbrojats...

Adishatz e a lèu ! Bigardoy - 33210 PREIGNAC - 05.56.63.14.63 - [contact@gricreprat.com](mailto:contact@gricreprat.com) - <http://gricreprat.com>

Totas las actualitats son en linha suu siti : [www.ostaugascon.wordpress.com](http://www.ostaugascon.wordpress.com)

Associacion aderentas : ACPG, Alavetz, ARIAC de Gascogne, Bellegarde, Bèths còps, Calandreta 32, C.A.M.O.M, Canta l'Isla, Carnaval Gascon, CREO 32, Escota e minja, FD Foyers Ruraux 32, Les gasconnades, Musée de l'École Publique St-Clar, Musée Paysan Emile, Musiquejam, Peadas, La Petite Porte, Les p'tits Balauchs, Ràdio País 32, Le Rondeau de Margouët, Lo rondèu de Castelnau, Tojo Trad, Trad'Envie, La Varangue, Le Ver Luisant, Los Vestaires



36, arrua deus Canaris - 32000 Aush

[ostaugascon.wordpress.com](http://ostaugascon.wordpress.com)

[ostaugascon@gmail.com](mailto:ostaugascon@gmail.com)

@ostaugascon



Ende los vòstes eveniments o vos desabonar, enviatz un corric a : [ostaugascon@gmail.com](mailto:ostaugascon@gmail.com)